

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不會就因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



巨騰國際控股有限公司
JU TENG INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED
(於開曼群島註冊成立之有限公司)
(股份代號： 3336)

截至二零一二年六月三十日止六個月之中期業績

財務摘要

- 截至二零一二年六月三十日止六個月的營業額約達 4,315,000,000 港元，同比增長約 18.1%。
- 截至二零一二年六月三十日止六個月的毛利約達 590,000,000 港元，同比增長約 72.0%。
- 截至二零一二年六月三十日止六個月的毛利率由約 9.4% 上升至約 13.7%。
- 截至二零一二年六月三十日止六個月的本公司股權持有人應佔溢利約達 244,000,000 港元，同比增長約 120.2%。
- 本公司股權持有人應佔每股基本盈利增至約 21.7 港仙，同比增長約 121.4%。
- 於二零一二年六月三十日，本公司股權持有人應佔每股資產淨值約達 4.3 港元，比對於二零一一年十二月三十一日的約 4.2 港元。

巨騰國際控股有限公司（「本公司」或「巨騰」）董事（「董事」）組成的董事會（「董事會」）欣然公佈本公司及其附屬公司（統稱「本集團」）截至二零一二年六月三十日止六個月（「本期間」）的未經審核綜合業績如下：

簡明綜合損益表

截至二零一二年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一二年 (未經審核) 千港元	二零一一年 (未經審核) 千港元
收入	2	4,315,486	3,654,806
銷售成本		(3,725,901)	(3,312,041)
毛利		589,585	342,765
其他收入及收益	3	41,959	37,492
銷售及分銷成本		(40,013)	(37,548)
行政開支		(244,379)	(202,133)
其他開支		(6,921)	(2,835)
融資成本	4	(32,429)	(19,844)
應佔一間聯營公司虧損		-	(3,240)
除稅前溢利	5	307,802	114,657
所得稅開支	6	(55,843)	(16,637)
本期間溢利		251,959	98,020
以下人士應佔：			
本公司股權持有人		243,893	110,742
非控制權益		8,066	(12,722)
		251,959	98,020
本公司股權持有人應佔每股盈利	8		
－基本（港仙）		21.7	9.8
－攤薄（港仙）		21.5	9.7

本期間股息詳情披露於附註 7。

簡明綜合全面收益表

截至二零一二年六月三十日止六個月

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 (未經審核) 千港元	二零一一年 (未經審核) 千港元
本期間溢利	251,959	98,020
其他全面收入		
換算海外業務之匯兌差額	(55,799)	104,310
可供出售投資：		
公平值變動	647	(12,985)
所得稅影響	(379)	2,176
	<u>268</u>	<u>(10,809)</u>
本期間其他全面收入（扣除稅項）	<u>(55,531)</u>	<u>93,501</u>
本期間全面收入總額（扣除稅項）	<u>196,428</u>	<u>191,521</u>
以下人士應佔：		
本公司股權持有人	195,679	184,777
非控制權益	749	6,744
	<u>196,428</u>	<u>191,521</u>

簡明綜合財務狀況表

二零一二年六月三十日

		二零一二年 六月三十日 (未經審核) 千港元	二零一一年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
	附註		
非流動資產			
物業、廠房及設備		6,309,223	5,804,675
土地地租		164,449	169,154
商譽		39,494	37,894
於一間聯營公司的投資		-	(772)
收購物業、廠房及設備預付款項		181,981	309,492
可供出售投資		25,383	24,768
非流動資產總值		<u>6,720,530</u>	<u>6,345,211</u>
流動資產			
存貨		1,204,242	1,029,348
應收貿易款項	9	2,943,081	2,731,863
預付款項、按金及其他應收款項		627,095	558,292
衍生金融工具		4,010	9,970
已抵押銀行結餘及定期存款		29,317	43,347
現金及等同現金項目		450,875	654,492
流動資產總值		<u>5,258,620</u>	<u>5,027,312</u>
流動負債			
應付貿易款項及票據	10	2,010,792	1,795,876
其他應付款項及應計費用		817,443	921,614
應付稅項		159,676	130,492
計息銀行借貸	11	2,145,721	540,877
流動負債總額		<u>5,133,632</u>	<u>3,388,859</u>
流動資產淨額		<u>124,988</u>	<u>1,638,453</u>
總資產減流動負債		<u>6,845,518</u>	<u>7,983,664</u>
非流動負債			
計息銀行借貸	11	791,061	2,081,154
遞延稅項負債		3,938	3,799
非流動負債總額		<u>794,999</u>	<u>2,084,953</u>
資產淨值		<u>6,050,519</u>	<u>5,898,711</u>
權益			
本公司股權持有人應佔權益			
已發行股本	12	113,155	111,897
儲備		4,770,381	4,540,255
建議末期股息		-	89,518
		<u>4,883,536</u>	<u>4,741,670</u>
非控制權益		<u>1,166,983</u>	<u>1,157,041</u>
權益總額		<u>6,050,519</u>	<u>5,898,711</u>

附註

1. 編製基準及會計政策及披露之變動

本期間之簡明綜合中期財務資料乃根據香港會計準則（「**香港會計準則**」）第34號「中期財務報告」編製。本集團於本財務資料期間首次採用以下影響本公司及本集團之新訂及經修訂香港財務報告準則（「**香港財務報告準則**」，包括香港會計準則及詮釋），除此以外編製本中期財務報表所採用之會計政策及編製基準與本集團截至二零一一年十二月三十一日止年度之全年財務報表所採用者一致：

香港財務報告準則第 1 號（修訂）	香港財務報告準則第 1 號－首次採納香港財務報告準則－嚴重高通脹及首次採納者刪除固定日期之修訂
香港財務報告準則第 7 號（修訂）	香港財務報告準則第 7 號－金融工具：披露－轉讓金融資產之修訂
香港會計準則第 12 號（修訂）	香港會計準則第 12 號所得稅－遞延稅項：收回相關資產之修訂

採納該等新香港財務報告準則對本集團的財務狀況或表現並無重大影響。

2. 業務分部資料

本集團主要生產及銷售筆記本型電腦外殼。根據管理用途，本集團以其外殼產品經營單一業務，及只有一個可呈報的業務分部。

以上可呈報的業務分部並無合計其他業務分部。

地區資料

來自外界客戶的分部收入：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 (未經審核) 千港元	二零一一年 (未經審核) 千港元
中華人民共和國（「 中國 」）（香港除外）	4,170,062	3,248,829
中華民國	119,182	125,913
其他	26,242	280,064
	4,315,486	3,654,806

上述收入資料乃根據客戶所在地區作出。

3. 其他收入及收益

其他收入及收益的分析如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 (未經審核) 千港元	二零一一年 (未經審核) 千港元
利息收入	3,211	10,741
匯兌收益淨額	30,410	22,533
津貼收入	4,915	-
其他	3,423	4,218
	<u>41,959</u>	<u>37,492</u>

4. 融資成本

融資成本的分析如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 (未經審核) 千港元	二零一一年 (未經審核) 千港元
須於五年內全數償還的銀行貸款及其他貸款的利息	<u>32,429</u>	<u>19,844</u>

5. 除稅前溢利

本集團的除稅前溢利已扣除：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 (未經審核) 千港元	二零一一年 (未經審核) 千港元
已售存貨的成本	3,702,666	3,291,138
折舊	273,190	243,870
土地地租攤銷	2,489	1,572
出售物業、廠房及設備項目虧損淨額	4,106	1,310
滯銷及陳舊存貨撥備	16,198	15,622
	<u>3,998,649</u>	<u>3,843,512</u>

6. 所得稅

由於本集團於本期間並無在香港獲得應課稅溢利，因此並無作出香港利得稅撥備（截至二零一一年六月三十日止六個月：無）。其他地區應課稅溢利的稅項根據本集團經營業務的司法管轄區既有的法例、詮釋及慣例，按有關司法管轄區當時的稅率計算。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 (未經審核) 千港元	二零一一年 (未經審核) 千港元
本期間撥備		
即期－中國（香港除外）		
本期間開支	39,207	17,612
過往期間撥備不足／（超額撥備）	3,608	(314)
即期－海外		
本期間開支	21,465	12,289
過往期間超額撥備	(5,717)	(5,465)
退稅	(2,480)	(7,245)
遞延稅項	(240)	(240)
本期間稅項開支總額	<u>55,843</u>	<u>16,637</u>

7. 中期股息

董事並不建議派發本期間之中期股息（截至二零一一年六月三十日止六個月：無）。

8. 本公司股權持有人應佔每股盈利

每股基本盈利乃根據本期間本公司股權持有人應佔溢利 243,893,000 港元（截至二零一一年六月三十日止六個月：110,742,000 港元）及本期間已發行普通股加權平均數 1,123,257,495 股（截至二零一一年六月三十日止六個月：1,132,914,000 股）為基準計算。

每股攤薄盈利乃根據本期間本公司股權持有人應佔溢利 243,893,000 港元（截至二零一一年六月三十日止六個月：110,742,000 港元）計算。用作計算的普通股加權平均數為 1,123,257,495 股（截至二零一一年六月三十日止六個月：1,132,914,000 股）期間已發行普通股，與用作計每股基本盈利的加權平均數相同，而於所有具攤薄影響潛在普通股視作行使為普通股時而不收代價發行的股份加權平均數為 13,053,272 股（二零一一年六月三十日止六個月：9,583,543 股）。

9. 應收貿易款項

本集團所給予信貸期一般介乎90至120天。應收貿易款項不計利息。

於報告期末，本集團按發票日期的應收貿易款項帳齡分析如下：

	於二零一二年 六月三十日 (未經審核) 千港元	於二零一一年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
3個月內	2,610,657	2,187,962
4至6個月	320,052	529,699
7至12個月	12,372	12,505
超過1年	-	1,697
	<u>2,943,081</u>	<u>2,731,863</u>

10. 應付貿易款項及票據

應付貿易款項不計利息，且一般須於90至120天結算。

於報告期末，本集團按發票日期計算的應付貿易款項及票據帳齡分析如下：

	於二零一二年 六月三十日 (未經審核) 千港元	於二零一一年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
3個月內	1,724,498	1,401,440
4至6個月	261,585	373,669
7至12個月	11,482	7,360
超過1年	13,227	13,407
	<u>2,010,792</u>	<u>1,795,876</u>

11. 計息銀行借貸

於二零一零年三月五日，本集團若干附屬公司訂立兩份120,000,000美元（相等於931,000,000港元）三年定期貸款融資協議，貸款須於二零一三年六月償還。然而，每份定期貸款融資協議均包含一個延期選項，授予借款人要求延長貸款到期日兩年之權利，唯須貸款銀行確認。該等附屬公司於二零一二年八月通過向貸款銀行發送延期要求以行使延期選項。截至本公告日，延期要求仍由貸款銀行審查中。

假設貸款銀行同意延期請求，於二零一二年六月三十日，金額達144,000,000美元（相等於1,117,000,000港元）的計息銀行借款，可從流動負債重新分類至非流動負債。

於二零一二年六月三十日，本集團尚有未動用銀行融資額度約3,291,000,000港元。假若延期要求未獲貸款銀行同意，尚未動用之銀行融資已經足以應付兩份120,000,000美元定期貸款融資的還款。

12. 股本

	於二零一二年 六月三十日 (未經審核) 千港元	於二零一一年 十二月三十一日 (經審核) 千港元		
法定股本：				
2,000,000,000 股每股面值 0.1 港元股份	<u>200,000</u>	<u>200,000</u>		
已發行及繳足股本：				
1,131,552,000 股				
(二零一一年十二月三十一日：1,118,972,000 股)				
每股面值 0.1 港元股份	<u>113,155</u>	<u>111,897</u>		
本期間股本變動如下：				
	已發行 每股面值 0.1 港元的 股份數目	已發行 股本 千港元	股份 溢價賬 千港元	總額 千港元
於二零一一年十二月三十一日 及二零一二年一月一日	1,118,972,000	111,897	672,155	784,052
根據購股權計劃已行使 之購股權*	<u>12,580,000</u>	<u>1,258</u>	<u>18,367</u>	<u>19,625</u>
	1,131,552,000	113,155	690,522	803,677
轉撥自僱員股份報酬儲備	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>11,729</u>	<u>11,729</u>
於二零一二年六月三十日	<u>1,131,552,000</u>	<u>113,155</u>	<u>702,251</u>	<u>815,406</u>

* 於二零一二年四月三十日，本公司根據購股權計劃行使購股權，以每股 1.56 港元發行 12,580,000 股股份，導致以總代價 19,625,000 港元（扣除開支前）發行每股面值 0.1 港元共 12,580,000 股股份。於購股權獲行使時，為數 11,729,000 港元的金額已由僱員股份報酬儲備轉撥至股份溢價賬。

管理層討論及分析

業務回顧及前景

二零一二年上半年，環球經濟表現趨於低迷，美國經濟復甦依然無力，歐債危機持續發酵，而新興市場經濟放緩，均打擊消費者信心，也影響了個人電腦市場的銷售表現，惟巨騰的業務在此期間卻取得不俗增長，營業額及盈利較二零一一年上半年分別顯著上升約18.1%及約120.2%至約4,315,000,000港元及約244,000,000港元，此主要有賴本集團去年因應產業轉變迅速作出策略調整，不再以價換量，改以提高產品毛利率為業務重心，推出更多訂價較高的筆記本電腦外殼產品，並積極擴張金屬機殼的產能，成功令本期間錄得的毛利率從去年上半年的約9.4%上升到約13.7%。

本期間，巨騰的金屬機殼業務發展迅速，為此而購置的電腦數值控制(Computer Numerical Control) 機台，其總數量已經達到2,500台。並且獲得來自韓國新客戶的訂單，為其製造一體成型鋁機殼，成功開拓高端產品的業務。同時，巨騰也積極為現有客戶提供更多金屬機殼解決方案，令相關產品訂單錄得良好增長。本期間，金屬機殼在集團營業總額所佔的比率已上升到約20%。

此外，巨騰也在塑膠機殼業務上取得理想進展。去年，機殼行業內出現激烈的價格戰，導致某些廠商因虧損而撤出，也讓市場的供求逐步恢復平衡，及有助穩定產品價格。巨騰把握此時機，在本期間透過產品的汰舊換新繼續提價，並善用自身作為行業龍頭的競爭優勢增接訂單，成功提升了本集團的營業額以及在塑膠機殼市場的佔有率。

巨騰作為行業領導者，一直致力研發各種物料的機殼生產技術，早於兩年前已與一家日本公司合作，研究以碳纖製造筆記本電腦外殼，並正積極提高其生產良率，以便日後量產。除此以外，巨騰也掌握了製造玻纖機殼的技術，該產品已於本期間少量出貨。雖然，碳纖及玻纖機殼目前並不普及，對本期間營業額的貢獻有限，但巨騰深信在各種機殼技術領域保持領先優勢，可配合業者傾向採用混合物料製造輕薄機殼的發展趨勢，能為客戶提供更全面的一站式機殼解決方案，以進一步提升本集團未來的競爭力及業績。

除了技術研發外，巨騰也繼續推行產能擴張計劃，以鞏固其業內龍頭地位。四川省內江市廠房的第一期工程已於二零一二年年初正式投產，可生產塑膠及金屬機殼，產能目前為300萬套；而該廠的第二期工程亦已動工。本期間，巨騰旗下七間廠房的總年產能已經上升到約8,800萬套。

展望二零一二年下半年，巨騰有兩大業務發展重心，一為繼續提升毛利率，二為擴大營收。本集團將透過擴展金屬機殼業務進一步優化產品組合，以便製造更多金屬機殼產品，提高整體業務的毛利及盈利能力。此外，本集團也會加緊內江市廠房第二期的建設工程，令該工程可在本年內順利完工並投產，屆時該廠的年產能將上升到900萬台，可增接更多包含塑膠及金屬的混合物料機殼，以促進營業額增長。

在營運成本方面，隨著近年不少廠商相繼倒閉或撤離中國，今年內地薪金上漲速度已明顯放緩，而昔日人手招聘緊張的情況也不復見。此外，人民幣匯率的走勢近來也不再一路走高，並曾出現小幅回落，管理層認為這些趨勢可緩解巨騰往年在營運成本上所感受的壓力，有利集團在未來爭取更佳毛利率，推動業績成長。

在產業趨勢方面，管理層認為二零一二年下半年有三大元素有利筆記本電腦業以及巨騰的發展。首先，微軟已公佈將於二零一二年十月推出視窗8(Windows 8)作業系統，其介面設計與功能特別適用於筆記本電腦及平板電腦(Tablet PC)，不單具有輕觸式屏幕操作指令，運行時更可有效節省電源，因而業界預期視窗8能帶動新一波的換機潮。其次，由於英特爾(Intel)大力推動超極本(Ultrabook)組件供應商聯手減低其生產成本，業界人士預計超極本的價格可望從1,000美元下降到一個有競爭力的水平，再加上它配備有視窗8作業系統，可刺激消費者的購買意慾，讓他們樂意以性能優越而輕薄的超極本替代舊款的筆記本電腦。最後，隨著視窗8的面世，平板電腦也預計會有新一浪的發展。雖然，去年蘋果iPad的銷情一枝獨秀，許多品牌於這領域推出的同類產品銷售表現不如理想。但是三星Galaxy Tab、亞馬遜Kindle Fire和谷歌Nexus 7的相繼熱銷，向業者宣告該市場依然大有可為。所以，許多廠商已經積極部署，準備推出更多配有視窗8的平板電腦，以贏取消費者的青睞，並提升他們的市場份額。配合這些趨勢，巨騰會與客戶保持緊密合作，提供更多筆記本電腦外殼的解決方案，以爭取更多訂單，讓集團業務茁壯成長。

財務回顧

於本期間，集團繼續推出更多訂價較高的新產品，並大力推動金屬機殼的業務發展，令營業額上升約18.1%至約4,315,000,000港元（二零一一年：3,655,000,000港元），而總體毛利率也上升至約13.7%（二零一一年：9.4%）。

由於四川省新廠房的設立，本集團的經營成本及其他經營開支（包括行政開支、銷售及分銷成本及其他開支）上升約20.1%至約291,000,000港元（二零一一年：243,000,000港元），佔本集團營業額約6.8%（二零一一年：6.6%）。

於本期間，由於銀行貸款上升，融資成本約32,000,000港元（二零一一年：20,000,000港元），較二零一一年同期上升約63.4%。

於本期間，股權持有人應佔溢利約為244,000,000港元（二零一一年：111,000,000港元），較去年同期上升約120.2%，溢利上升主要因為本集團營業額及毛利率上升所致。

流動資金及財政資源

於二零一二年六月三十日，本集團銀行借貸總額約為2,937,000,000港元（二零一一年十二月三十一日：2,622,000,000港元），較二零一一年十二月三十一日上升約12.0%。本集團的銀行借貸包括一年內到期的短期貸款及三年期循環銀團貸款。於二零一二年六月三十日，本集團銀行貸款其中帳面值約2,924,000,000港元（二零一一年十二月三十一日：2,609,000,000港元）及約13,000,000港元（二零一一年十二月三十一日：13,000,000港元）分別以美元及新台幣結算。

於本期間，由於存貨和應收貿易款項上升，本集團來自經營活動之現金流由二零一一年同期約381,000,000港元下降至約234,000,000港元。因購入固定資產以擴充金屬外殼的產能和於四川興建的新廠房，本集團錄得來自投資活動之現金流出淨額約653,000,000港元（二零一一年：386,000,000港元）。於本期間，由於新增銀行貸款作擴充融資，本集團錄得融資活動之現金流入淨額約244,000,000港元（二零一一年：現金流出淨額322,000,000港元）。於二零一二年六月三十日，本集團之現金及銀行結餘約為451,000,000港元（二零一一年十二月三十一日：654,000,000港元）。

於二零一二年六月三十日，以銀行借貸總額約2,937,000,000港元（二零一一年十二月三十一日：2,622,000,000港元）除以總資產約11,979,000,000港元（二零一一年十二月三十一日：11,373,000,000港元）計算之本集團借貸比率為24.5%（二零一一年十二月三十一日：23.1%）。由於貸款增加，借貸比率上升。

資產抵押

於二零一二年六月三十日及二零一一年十二月三十一日，本集團無任何租賃土地與樓宇及機器用作抵押本集團銀行信貸之擔保。

於二零一二年六月三十日及二零一一年十二月三十一日，本集團若干附屬公司的股票已經抵押作為本集團銀行信貸之擔保。

外匯風險

由於本集團大部分收益以美元結算，而本集團大部分開支以人民幣為主，人民幣升值將對本集團之盈利能力造成負面影響。因此，本集團已訂立遠期外匯合約，以減低美元兌人民幣價值波動而可能引致的匯兌損失。

僱員

於二零一二年六月三十日，本集團約有**36,000**名僱員（二零一一年六月三十日：**36,000**名僱員）。本集團錄得僱員成本約為**821,000,000**港元（二零一一年：**711,000,000**港元）。

本集團僱員之薪酬與目前市況看齊，並按照個人表現調整。薪酬福利及政策會定期檢討，並根據評核本集團的表現及個別僱員的表現後，向僱員支付酌情花紅。本集團為香港僱員設立界定供款強制性公積金退休福利計劃，並且按中國的適用法律及法規為其中國僱員提供福利計劃。

資本承擔

於二零一二年六月三十日，本集團有關收購土地樓宇及機器的未在財務資料撥備的已訂約資本承擔約為**740,000,000**港元（二零一一年十二月三十一日：**560,000,000**港元）。

或然負債

於二零一二年六月三十日，本集團並無任何重大或然負債。

購買、出售或贖回本公司上市證券

本公司及各附屬公司於本期間均無購買、出售或贖回本公司的任何上市證券。

中期股息

董事並不建議派發本期間之中期股息。

企業管治守則

本公司相信恰當稱身的企業管治守則對其穩健發展及業務所需相當重要，故積極制訂恰當稱身的企業管治守則。

本公司已採納並應用香港聯合交易所有限公司（「**香港交易所**」）證券上市規則（「**上市規則**」）附錄14所載的企業管治守則（「**企業管治守則**」）的守則規定，本公司定期審核其企業管治慣例，以確保遵守企業管治守則。除下文所披露者外，於本期間，本公司一直遵守企業管治守則的守則規定。

根據企業管治守則第 A.2.1 條守則規定，主席及行政總裁的職權應有區分，不得由一人同時兼任。鄭立育先生為董事會主席，惟本公司並無委任行政總裁。有關偏離的詳細理由已於本公司截至二零一一年十二月三十一日止年度的年報所載企業管治報告內列出。

根據於本年度四月起生效的上市規則修訂，本公司已於二零一二年四月一日成立企業管治委員會，其職權範圍符合企業管治守則第D.3.1條守則規定。

董事會將繼續不時檢討管理架構，並於有需要時作出適當改變並通知股東有關事宜。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納並應用有關董事進行證券交易的行為守則，其條款不遜於上市規則附錄10所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「**標準守則**」）所規定的標準。經向全體董事作出具體查詢後，本公司認為全體董事於本期間一直遵守標準守則及行為守則的標準。

審核委員會

董事會審核委員會已審閱本集團採用的會計政策、會計準則與慣例，以及本集團於本期間的未經審核綜合中期財務資料及業績。

刊發中期業績和中期報告

本中期業績公布刊於本公司網站（<http://www.irasia.com/listco/hk/juteng>）及香港交易所網站（<http://www.hkexnews.hk>）。二零一二年度中期報告將寄發予本公司股東，亦將適時根據上市規則，於本公司及香港交易所網站供查閱。

承董事會命
巨騰國際控股有限公司
主席
鄭立育

香港，二零一二年八月廿一日

於本公佈日期，執行董事為鄭立育先生、鄭立彥先生、黃國光先生、謝萬福先生、羅榮德先生及徐容國先生；而獨立非執行董事為程嘉君先生、蔡文預先生及葉偉明先生。